

# 2020 CENSUS & FREE RESOURCES

## El Censo 2020 y Recursos Gratuitos



### THE CENSUS IS HERE!

- Did you know that the Census
1. Is CONFIDENTIAL and does not ask about immigration status
  2. Determines political representation
  3. Brings \$20,000 to your community over the next 10 years for schools, clinics, roads and more!
  4. Only takes about 10 minutes to fill out!

**Get counted/Hazte contar**  
**www.my2020census.gov**  
**844-330-2020**  
**English & Español**

### ¡LLEGÓ EL CENSO!

- Usted sabía que el Censo
1. Es CONFIDENTIAL y no tiene preguntas sobre tu estatus migratorio
  2. Determina representación política
  3. Trae \$20 mil a su comunidad durante 10 años para escuelas, clínicas, carreteras y más.
  4. ¡Sólo toma 10 minutos para llenar!



This list of free resources was verified by the Dolores Huerta Foundation.  
*Esta lista de recursos gratuitos fue verificado por la fundación Dolores Huerta.*  
Questions?/Preguntas? (661) 322-3033 ext 201



### Food Assistance

*Asistencia de comida*

ALL schools are closed but are providing meals for students/*Todas las escuelas estan cerradas pero estan dando comida para estudiantes*

**Food Bank/ Banco de Comida**  
**Poverello House**  
559-498-6988

**Food Bank/Banco de Comida**  
**Fresno County Economic**  
**Opportunity Commision**  
559-263-1000

**Bitwise Industries**  
559-460-7809

**Catholic Charities of Fresno**  
559-237-0851

**Fresno/Madera Agency on Aging**  
**(Meals for Seniors)/ Comidas**  
**para Personas Mayores**  
559-214-0299

**CalFresh (food stamps/SNAP)**  
1-855-832-8082

Only for US citizens or residents, or parents of US citizen children.*Solo para ciudadanos o residentes legales, o padres de niños ciudadanos.*



### Rent & Mortgage Assistance

*Ayuda para inquilinos y propietarios*

**Homeowners:** Some financial institutions will offer, mortgage payment relief for 90 days to borrowers economically impacted by COVID-19. You must call or contact your financial institution to see if you are eligible for relief.

**Propietario:** *Algunas instituciones financieras ofrecerán alivio de pagos de hipotecas por hasta 90 días a los propietarios afectados económicamente por COVID-19. Pero primero debe comunicarse con su institución financiera para ver si usted esta elegible para ayuda.*

**Renters:** If you cannot pay all or part of your rent, due to loss of income, contact your landlord, in writing within 7 days of rent being due. If you receive an eviction notice, after contacting your landlord, please contact a legal service. No residential tenant in the city of Fresno shall be evicted due to covid19.

**Inquilinos:** *Si no puede pagar su renta a causa de no tener empleo durante el coronavirus, contacte a su propietario en escrito, 7 días antes del vencimiento de la renta. Si usted recibe una notificación de desalojo después de contactar a su propietario, contacte una agencia legal. Ningún inquilino residencial en la ciudad de Fresno será desalojado debido al covid19.*

**Fresno Help Number/ Número de ayuda 3-1-1**

**California Rural Legal Assistance/Asistencia legal de California rural**  
559-441-8721  
209-946-0605

**Central California Legal Service/Servicio legal de California Central**  
1-800-675-8001

### Coronavirus Testing CALL FIRST - Examen de Coronavirus LLAMAR PRIMERO

**Omni Family**  
**Health**  
559-432-4963

**Central Fresno**  
**Community Health Center**  
559-203-6660

**Community Regional Medical**  
**Center/ Centro Medico Regional**  
2823 Fresno St. Fresno, CA 93721  
559- 459-6000

**Kaiser Permanente Fresno**  
**Medical Center**  
7300 N Fresno St Fresno CA, 93720  
559-448-4500



## Health Services

*Servicios de Salud*

**Medi-Cal Medical Benefits/ Beneficios de Medical Heritage Center**  
559-600-1377

**Reedley Regional Center**  
559-600-9800

**Selma Southeast Regional Center**  
559-600-5205



### Mental Health

*Servicios de salud mental*

**Substance Abuse and Mental Health Services Administration's Disaster Distress/Abuso de sustancias y servicios de salud mental**  
English: Text "TalkWithUs" to 66746 or call 1-800-985-5990  
Español: Mandar mensaje "Hablanos" al 66746 o llamar al 1-800-985-5990 y presione #2

**Crisis Walk- In Clinic/Clínica de Crisis Asistencia por teléfono**  
1-800-991-5272

**Mental Health Branch/ Departamento de Salud Mental**  
Leadership/ Liderazgo  
1-800-320-1616  
24-hr. Mental Health Crisis Line  
Línea de Crisis 24hrs al día

**Stress of COVID-19/Estrés de COVI-19**  
559-600-9276

**Suicide Prevention Lifeline/Línea para prevenir suicidio**  
1-800-273-8255

**National Domestic Violence Hotline/Contra la Violencia Domestica Nacional**  
1-800-799-7233  
Text "LOVEIS" to 22522



## Internet Services

*Servicios de internet*

**Charter/Spectrum**  
60 days Free internet for households with students/60 días de servicio de internet para familias con estudiantes  
1-844-488-8395

**Internet Essentials Comcast**  
Low cost internet service for families/Servicio de internet para familias a bajo costo.  
1-855-846-8376

**Fresno State Connect Initiative**  
855-456-9995



### Other Services

*Otros Servicios*

**Unemployment Claim/Solicitud de desempleo\*** *Also for those partially employed/tambien para los que estan parcialmente empleados*  
English 1-800-300-5616  
Español 1-800-326-8937

**Disability Insurance/Aseguranza de discapacidad\*** *If unable to work due to COVID-19, includes any illness and pregnancy/Si no puede trabajar a causa de COVI-19, incluye cualquier discapacidad y embarazo*  
1-800-480-3287

\*For these services you must be US citizen or legal resident/Para estos servicios de arriba tiene que ser ciudadano o residente legal

**Workers Compensation/ Compensación de trabajadores**  
If you're unable to work because of injuries or because you were exposed to or contracted COVID-19 while working, includes undocumented workers/Si usted no puede trabajar a causa de una lesión o contagio o fue expuesto a COVID-19 en su trabajo, incluye trabajadores indocumentados  
1-844-522-6734

**Betancourt Scholarship for undocumented families/Fondos para familias indocumentadas en crisis por COVID-19** (360) 524-3664



## Utilities & Housing

*Servicios públicos y*

**PG&E**  
Moratorium on service disconnections/Moratorio de desconexión de servicios  
1-800-743-5000

**Southern California Edison**  
Suspending disconnections for customers/Suspension de desconexión de servicios de clientes  
1-800-747-8908

**SoCal Gas**  
Suspending disconnections/Suspensión de desconexión de servicios  
1-909-307-7070



### Immigration Services

*Servicios migratorios*

**Rapid Response Network of Kern/Red de respuesta rápida**  
If you see ICE, please call/Si ve a ICE, por favor de llamar  
559-206-0151

**UFW Foundation**  
For consultations & DACA/Para consultas y DACA  
559-496-0700

**California Rural Legal Assistance/Asistencia Legal para el Rural de California**  
559-441-8721



**DOLORES HUERTA FOUNDATION**  
FOR COMMUNITY ORGANIZING

**IMPORTANT COVID-19 MESSAGE: The Center for Disease Control recommends that you wear a cloth face covering in public.**  
**MENSAJE IMPORTANTE SOBRE COVID-19: El Centro de Control y Prevención de Enfermedades recomienda que utilice una mascarilla de tela en público.**